

# CONDIZIONI GENERALI DI VENDITA

## 1. DEFINIZIONI

Nelle presenti Condizioni Generali di Vendita sono state utilizzate le seguenti espressioni:

Venditore - azienda Gripple s.r.l., Via Fossoli 3, 24123 Bergamo BG, Italia

Acquirente - persona, azienda o società a favore della quale il Venditore effettua la vendita.

Merce - merce, materiali, attrezzature o servizi (a seconda della situazione) venduti all'Acquirente dal Venditore.

Ordini esteri - ordini di consegna della merce dal Venditore fuori dal territorio dell'Unione Europea.

## 2. DISPOSIZIONI GENERALI

(a) Il Venditore svolge l'attività conformemente alle condizioni generali di vendita che fanno parte integrante di tutti i contratti stipulati tra il Venditore e l'Acquirente, ad esclusione di eventuali altre condizioni dell'Acquirente, salva un'espressa approvazione per iscritto da parte del Venditore.

(b) L'offerta costituisce soltanto un invito alla transazione. Tutti gli ordini devono essere accettati dal Venditore in forma scritta, in segno di accettazione dell'ordine. Al momento in cui l'Acquirente riceve la conferma dell'ordine, significa che le presenti condizioni generali di vendita sono state accettate (incluse le modifiche, a condizione che siano state espressamente approvate dal Venditore per iscritto).

## 3. PREZZO E PAGAMENTI

(a) Se il prezzo fisso non è stato indicato nella conferma dell'ordine, né è stato diversamente stabilito per iscritto, il prezzo per le Merci sarà come da listino del Venditore, valido alla data di spedizione delle Merci.

(b) L'Acquirente effettuerà il pagamento senza nessuna detrazione entro i termini concordati. Il pagamento per gli ordini rapidi sarà effettuato conformemente alle disposizioni dell'art. 16. L'Acquirente è tenuto a sostenere le spese bancarie dovute alla banca dell'Acquirente o del Venditore. Nessuna Merce sarà spedita in cambio di pagamento con la divisione dei costi bancari fino al pagamento totale effettuato dall'Acquirente.

(c) Se la Merce è consegnata in tranches, il pagamento per ogni tranche consegnata è la condizione necessaria per la consegna delle tranches successive.

(d) I tempi di pagamento hanno il ruolo chiave e se un qualsiasi importo non sarà pagato entro i termini stabiliti, l'Acquirente pagherà su richiesta del Venditore gli interessi a titolo di ritardo.

## 4. CONSEGNA

(a) La data di consegna indicata dal Venditore è soltanto approssimativa e non ha il ruolo chiave nel contratto. Il Venditore non risponde dei ritardi, indipendentemente dalla loro causa.

(b) Se l'adempimento ad uno degli impegni del Venditore è impossibile, disturbato o limitato per qualsiasi motivo fuori dal controllo del Venditore, il Venditore - a propria discrezione - ha la facoltà di sospendere o annullare la sua realizzazione in riferimento alla parte finora non realizzata.

(c) In caso di mancato pagamento da parte dell'Acquirente o del suo fallimento o (in caso delle società) liquidazione o nomina del curatore fallimentare per la cessione o l'accomodamento a favore dei suoi creditori oppure in caso di violazione da parte dell'Acquirente di uno degli obblighi rispetto al Venditore, o in caso di cessazione dell'attività o del pericolo di cessazione dell'attività da parte dell'Acquirente, o in caso di dubbi (secondo l'opinione inconfutabile del Venditore) circa la solvibilità dell'Acquirente, il Venditore ha la facoltà - senza pregiudicare ogni suo altro diritto - di sospendere la realizzazione di uno dei propri obblighi nei confronti dell'Acquirente (a prescindere se gli è stata notificata la cessazione o no) oppure recedere dalla realizzazione e ritenere il contratto realizzato.

(d) Il Venditore risponde della consegna delle Merci (salvo le disposizioni di cui al punto (e) di sotto) nella sede dell'Acquirente, però le spese di consegna sono a carico dell'Acquirente in riferimento a tutti i contratti per la Merce il cui prezzo totale è inferiore rispetto all'importo minimo indicato nel listino prezzi del Venditore, comprese le modifiche successive. L'Acquirente scaricherà la Merce subito dopo la sua consegna e garantirà il libero accesso al luogo di consegna, anche alle attrezzature che servono per scaricare la Merce. Tutte le relative spese saranno a carico dell'Acquirente.

(e) In caso di ordini con la consegna all'estero, il Venditore sostiene le spese a condizioni F.O.B. (porto di spedizione).

(f) Se l'Acquirente non riterrà la Merce, il Venditore ha la facoltà - senza pregiudicare ogni suo altro diritto e mezzo legale - di vendere la merce per conto dell'Acquirente, e l'Acquirente sarà tenuto a sostenere tutti i costi e le spese pagate dal Venditore, nonché la differenza tra gli utili di vendita e il prezzo delle merci risultante dal presente contratto.

(g) Il Venditore ha la facoltà di effettuare la consegna in tranches.

## 5. RITIRO

L'Acquirente controllerà tutta la Merce subito dopo la sua consegna ed entro 7 giorni dalla consegna stessa informerà il Venditore delle eventuali questioni, in base alle quali può ritenere che la Merce non è conforme alle disposizioni del contratto. Se l'Acquirente non trasmetterà le dovute informazioni entro il termine di cui sopra, si ritiene che la Merce è conforme al contratto dal punto di vista della quantità, numero, peso, dimensioni, ecc. e l'Acquirente ha effettuato il ritiro e non può rifiutarla, ma ha l'obbligo di effettuare il dovuto pagamento.

## 6. RISCHIO E TITOLO

(a) Il rischio relativo alla Merce passa dal Venditore all'Acquirente dopo la consegna della Merce all'Acquirente o dopo la consegna effettuata per conto dell'Acquirente (a seconda quale di questi eventi è avvenuto prima). Alla luce di quanto sopra l'Acquirente assicurerà la merce, a condizione che in caso di consegne fuori dal territorio dell'Unione Europea, il rischio legato alla Merce al momento di passaggio della rampa della nave passerà all'Acquirente (salvo che nella conferma dell'ordine è stata indicata la formula diversa da FOB o CIF - in tal caso trovano applicazione le condizioni specifiche), e in nessun caso il Venditore è tenuto a informarne l'Acquirente conformemente all'art. 32(3) della legge sulla vendita di merci del 1979.

(b) Indipendentemente dalla consegna e dal passaggio del rischio per le merci, il titolo e i diritti di proprietà, inclusa la completa proprietà giuridica e reale, passano all'Acquirente soltanto dopo che il Venditore riceve il pagamento per intero, in contanti o sotto forma dei mezzi con immediata disponibilità, per tutta la merce consegnata all'Acquirente in virtù al presente contratto e in virtù a tutti gli altri contratti stipulati tra il Venditore e l'Acquirente per i quali non è stato ancora effettuato il pagamento per intero. Fino al momento del completo pagamento, l'Acquirente terrà la Merce del Venditore in qualità di depositario, e la Merce sarà immagazzinata in modo tale da poterla chiaramente identificare come i beni del Venditore e trattare secondo le sue istruzioni. Se l'Acquirente non ha effettuato il pagamento o se per qualsiasi motivo il Venditore riterrà che il contratto non può essere realizzato, il Venditore ha la facoltà di riprendere la Merce e, con la presente, l'Acquirente autorizza irrevocabilmente il Venditore ad entrare a tal fine negli stabilimenti dell'Acquirente.

(c) Il pagamento del prezzo intero per la merce comprenderà anche gli eventuali interessi o altre somme dovute in virtù al presente contratto o in virtù a tutti gli altri contratti stipulati tra il Venditore e l'Acquirente in base ai quali è stata consegnata la Merce.

(d) Fino al completo pagamento effettuato dall'Acquirente a favore del Venditore per la Merce e per tutte le altre merci che sono l'oggetto di altri contratti con il Venditore, l'Acquirente ha la facoltà di vendere la merce ai terzi che agiscono in buona fede, per il prezzo migliore possibile, a condizione che tutti gli utili di tale vendita saranno depositati su un conto bancario separato e là rimarranno e saranno possibili da definire. Se l'Acquirente non ha effettuato il pagamento

o se per qualsiasi motivo il Venditore riterrà che il contratto non può essere realizzato, il Venditore ha la facoltà di tracciare gli utili per l'importo che gli spetta dall'Acquirente a titolo di Merci e di tutte le altre merci che sono l'oggetto di altri contratti stipulati con il Venditore.

## 7. GARANZIA E RESPONSABILITÀ

(a) Il Venditore accetta la responsabilità per la morte e per i danni personali, dovuti alla sua negligenza o alla negligenza dei suoi dipendenti nel periodo di assunzione, e le seguenti disposizioni di cui ai punti (d) e (e) non trovano applicazione in riferimento a tale responsabilità.

(b) La Merce venduta dal Venditore è coperta dalla garanzia per difettosità dei materiali o per difettosità di fabbricazione, soltanto in riferimento alla Merce (diversa dai Servizi) o alla sua parte restituita al Venditore, dopo che il Venditore confermerà la difettosità al momento della spedizione - in tal caso la Merce sarà riparata o sostituita dal Venditore, a sua discrezione, senza spese aggiuntive, a condizione che - perché la garanzia sia valida - l'Acquirente:

(i) ha adempito ai propri obblighi di cui alle presenti condizioni e, soprattutto, ha effettuato il pagamento per intero per la Merce

(ii) non ha riparato, modificato, né manomesso la Merce senza autorizzazione scritta del Venditore.

(iii) ha informato il Venditore per iscritto dei difetti o dei malfunzionamenti entro tre mesi dalla data di consegna.

(c) La responsabilità del Venditore per la consegna delle Merci non include la responsabilità per i danni alle Merci dovuti al trasporto o alla mancata consegna in seguito alla negligenza o alla violazione da parte del Venditore o dei suoi dipendenti o degli subappaltatori indipendenti, né per i danni sorti in altro modo, se l'Acquirente non ha informato il Venditore e il Vettore della propria richiesta entro 7 giorni dalla data di consegna in caso di danni dovuti al trasporto o entro 14 giorni dopo la redazione da parte del Venditore dell'avviso o della fattura in caso di mancata consegna.

(d) Sotto riserva delle precedenti disposizioni del presente articolo, il Venditore non risponde nei confronti dell'Acquirente per la morte, danni personali, perdita o danneggiamento delle Merci (incluse le perdite o i danni sorti durante il trasporto o in seguito alla mancata consegna) o per altri beni, né per altro tipo di danni, perdite, ritardi o impegni (inclusi i danni o le perdite secondarie dovute a qualsiasi azione, negligenza o violazione da parte del Venditore, dei suoi dipendenti o subappaltatori indipendenti e dei danni causati o sorti in qualsiasi altro modo).

(e) Tutti gli impegni del Venditore nei confronti dell'Acquirente, stabiliti dal Tribunale come non soggetti ad esclusione in virtù delle presenti condizioni, si limitano essenzialmente al prezzo totale delle Merci indicato nella fattura rilasciata dal Venditore.

(f) L'Acquirente assicurerà il Venditore contro:

(i) morte, lesioni, danni e perdite che possono essere subite dal Venditore, dai suoi dipendenti o dai subappaltatori indipendenti oppure i loro rispettivi beni, in riferimento alla consegna delle merci nella sede dell'Acquirente, indipendentemente se sono sorti in seguito ad una qualsiasi azione, negligenza o violazione da parte dell'Acquirente, dei suoi dipendenti o dei subappaltatori indipendenti o se sono sorti o causati in qualsiasi altro modo, e

(ii) qualsiasi responsabilità risultante dalle presenti condizioni e qualsiasi altra richiesta, processo o procedimento contro il Venditore o i suoi dipendenti, in riferimento alle Merci o le presenti condizioni, a prescindere se tali richieste, processi o procedimenti legali sono il risultato della negligenza del Venditore, dei suoi dipendenti o dei subappaltatori o la loro causa è diversa.

(g) L'Acquirente risponde della completa conformità delle merci alla loro destinazione d'uso, e il Venditore non garantisce, né rilascia le dichiarazioni in merito all'idoneità delle Merci alla destinazione d'uso concreta.

(h) L'Acquirente assicurerà tutti i tipi di rischi per i quali il Venditore non risponde in virtù alle presenti condizioni e, in particolare, garantirà che la polizza comprenderà il valore aggiuntivo superiore al valore di cui al punto (e) delle presenti condizioni.

(i) I prezzi del Venditore si basano sul presupposto che gli obblighi del Venditore sono conformi a quelli di cui al presente articolo. Visto che la garanzia di cui al punto (b) delle presenti condizioni non è soggetta alla cessione e insieme a tutti gli impegni accettati in virtù alle presenti condizioni, viene concessa al posto e ad esclusione (espressa) di tutte le altre garanzie, condizioni, assicurazioni, dichiarazioni e descrizioni, indipendentemente dal fatto se sono state espressamente definite o suggerite in qualsiasi modo, salvo che la legge in vigore vieta l'esclusione o la limitazione della responsabilità.

(j) Salvo le disposizioni di cui al punto (k) delle presenti condizioni, nelle situazioni in cui l'Acquirente "stipula il contratto in qualità di consumatore", in riferimento al Venditore, conformemente alle disposizioni della legge sulle condizioni sleali dei contratti del 1977 (incluse le successive modifiche o aggiornamenti), le disposizioni di cui al punto (c) e (i) non trovano applicazione.

(k) Le disposizioni di cui ai punti (a), (b), (c), (i) e (j) delle presenti condizioni non trovano applicazione ai contratti con l'Acquirente se la sede dell'Acquirente è sul territorio dell'Unione Europea.

#### **8. SPECIFICHE**

Il Venditore si riserva il diritto alla consegna della Merce che non corrisponde precisamente ai modelli, dimensioni, pesi, specifiche o altri dettagli indicati.

#### **9. PROPRIETÀ INTELLETTUALE**

L'acquirente prende atto che il Venditore ha i diritti riservati e non riservati al marchio GRIPPLE, nonché tutti gli altri diritti di proprietà intellettuale delle Merci e dei materiali di marketing, consegnati insieme alla Merce. L'Acquirente userà il marchio registrato GRIPPLE conformemente alle indicazioni del Venditore. L'Acquirente non otterrà nessun diritto, né cercherà di avere la possibilità di usare o registrare il marchio identico o simile, né il nome contenente l'espressione GRIPPLE. Inoltre, non cercherà di ottenere altri diritti di proprietà intellettuale alle Merci.

#### **10. RECESSO DAL CONTRATTO**

Se il Venditore non era in grado di esigere la realizzazione di una qualsiasi condizione, in qualsiasi momento, questo non sarà interpretato come la recessione da parte del Venditore di tali condizioni e non influisce in alcun modo sulla validità delle presenti condizioni.

#### **11. CESSIONE E SUBAPPALTO**

(a) Il presente contratto non può essere ceduto né trasferito da parte dell'Acquirente senza il consenso scritto del Venditore.

(b) Il Venditore ha la facoltà di subappaltare qualsiasi suo obbligo risultante dal presente contratto.

#### **12. COMUNICAZIONI**

Tutte le comunicazioni richieste in virtù alle presenti condizioni devono essere trasmesse in forma scritta, con posta raccomandata all'indirizzo della sede o della sede principale di attività del destinatario.

#### **13. INTESAZIONI**

Le intestazioni sono state introdotte soltanto per la comodità e non costituiscono la parte integrante delle presenti condizioni, né influiscono sulla loro interpretazione.

#### **14. LEGGE APPLICABILE E VALUTA**

Le presenti condizioni generali e tutti i relativi contratti sono per intero disciplinati dalla legge inglese, e conformemente a tale legge saranno interpretate. I fori competenti sono quelli inglesi. La valuta relativa al contratto è la lira sterlina.

#### **15. I TERZI**

Nessuna persona che non è la Parte del presente contratto ha il diritto di esigere la realizzazione delle sue condizioni, né le spettano i diritti risultanti dalla legge sui contratti.

#### **16. CONTRATTO**

Con la presente l'Acquirente prende atto e accetta tutte le condizioni generali di vendita, in particolare i punti relativi alle condizioni di pagamento in base ai termini concordati e al blocco dei titoli e delle proprietà in riferimento a tutte le merci consegnate, fino al momento di riscossione da parte del Venditore di tutti gli importi dovuti in virtù al contratto di vendita sotto forma di mezzi finanziari immediatamente disponibili.